

**ZMLUVA O PREDAJI
A POSKYTOVANÍ SLUŽIEB ZA PROVÍZIU**
Uzatvorená podľa § 642 a nasledujúceho Obchodného zákonníka

Zmluvné strany

Prevádzkovateľ linky:

TURBOTIGER.EU sp. z o.o.,

sídlom/miestom podnikania: Stefana Batorego 9 M2, 40-061 Katowice,
Poľská republika
IČ: 0000421559
DIČ: 6342812230
konajúca/zastúpená Petrom Jančovičom
bankové spojenie, č.ú.: PL 72 1050 1214 1000 0091 3280 3728,
ING BANK SLASKI SA, Poľsko
Organizačná zložka v ČR: TURBOTIGER.EU sp. z o.o., organizačná zložka,
V Zátíši 810/1, Mariánské Hory, 709 00 Ostrava
Bankové spojenie, č.ú.: 1930513253 / 0800, Česká spořitelna EUR,
CZ53 0800 0000 0019 3051 3253, BIC: GIBACZPX
IČ prevádzkárne v ČR: 014 98 088
DIČ prevádzkárne v ČR: CZ-014 98 088
d'alej len „Prevádzkovateľ“

a Sprostredkovateľ:

Mestská informačná kancelária Poprad

sídlom/miestom podnikania: Námestie sv. Egídia 43/86, 058 01, Poprad
IČO: 42381193
DIČ: 2024097372
konajúca/zastúpená: Ing. Luciou Pitoňákovou, riaditeľkou
bankové spojenie, č.ú.: VÚB, a.s., SK66 0200 0000 0033 0417 1451
tel. číslo: 052/7721394
e-mail: riaditel@visitpoprad.sk
d'alej len „Sprostredkovateľ“

1. Predmet zmluvy

1.1. Sprostredkovateľ bude využívať predajný systém prevádzkovateľa na zabezpečenie predpredaja cestovných lístkov pre svojich zákazníkov.

1.2. Prevádzkovateľ zveruje sprostredkovateľovi podpisom tejto zmluvy predpredaj cestovných lístkov (ďalej len lístkov) na linky prevádzkované prevádzkovateľom a predaj služieb, ktoré sú ako súčasť či kontinuitu týchto liniek predávané prostredníctvom rezervačného systému prevádzkovateľa alebo prípadne jeho zmluvných partnerov.

2. Povinnosti prevádzkovateľa

2.1. Prevádzkovateľ bude sprostredkovateľa včas informovať o všetkých prevádzkových a komerčných zmenách.

2.2. Prevádzkovateľ sprístupní sprostredkovateľovi svoj rezervačný systém tak, aby sprostredkovateľ mohol samostatne realizovať rezervácie a predaj cestovných dokladov pre svojich zákazníkov.

3. Povinnosti sprostredkovateľa a proces rezervácií cestovných lístkov a ich predaja a storna sprostredkovateľom

3.1. Sprostredkovateľ sa zaväzuje konať v mene TURBOTIGER.EU SP. Z O. O. a na vlastný účet.

3.2. Sprostredkovateľ je povinný pri rezervácii a predpredaji cestovných lístkov postupovať podľa pokynov prevádzkovateľa a podľa Zmluvných prepravných podmienok prevádzkovateľa. Sprostredkovateľ zodpovedá za všetky škody, ktoré by vznikli porušením týchto povinností.

3.3. Všetky lístky sa predávajú len za tarifné ceny stanovené prevádzkovateľom, prípadne za zmluvné ceny odsúhlasené prevádzkovateľom.

3.4. Za každú vytvorenú rezerváciu vyberie sprostredkovateľ pre prevádzkovateľa od zákazníka sumu zodpovedajúcu cene vytvorených rezervácií podľa zmluvných a prepravných a tarifných podmienok prevádzkovateľa a na výzvu prevádzkovateľa prevedie tieto finančné prostriedky na účet prevádzkovateľa.

3.5. V prípade storna zo strany zákazníka, sprostredkovateľ nevracia cestujúcemu zaplatenú čiastku. Výplata čiastky za storna rezervácií zo strany zákazníka realizovaných prostredníctvom sprostredkovateľa prebieha výhradne prostredníctvom prevádzkovateľa.

3.6. Prípadné storná sa riadia zmluvnými a prepravnými a tarifnými podmienkami prevádzkovateľa.

3.7. Sprostredkovateľ sa zaväzuje zdržať sa akéhokoľvek konania, ktoré vykazuje alebo by mohlo vykazovať znaky klamlivej reklamy.

3.8. Sprostredkovateľ sa zaväzuje používať prístupy do predajného systému prevádzkovateľa iba pre svojich vlastných zamestnancov a neposkytovať predajné loginy iným subjektom a zamestnancom iných firiem.

3.9. Predajca berie na vedomie, že prevádzkovateľ je oprávnený z dôvodu technických opatrení pozastaviť dočasne činnosť rezervačného systému.

4. Kontaktné údaje zmluvných strán

4.1. Kontaktná osoba za Prevádzkovateľa: Peter Jančovič, konateľ spoločnosti

4.2. Kontaktná osoba za Sprostredkovateľa: Ing. Lucia Pitoňáková, riaditeľka organizácie

5. Úhrada za poskytované služby

5.1. Prevádzkovateľ poskytuje sprostredkovateľovi províziu, a to vo výške 7% (slovom sedem percent) z ceny predaných lístkov na spoje prevádzkovateľa. Z predaja ostatných služieb zabezpečovaných prevádzkovateľom pre sprostredkovateľov provízie poskytovaná nie je (napríklad zo sprostredkovaných vlakových cestovných lístkov).

5.2. Provízia nie je priznaná z cestovných lístkov, ktoré boli stornované bez storno poplatku (ďalej len anulované). Ak už bola provízia priznaná a lístok bol anulovaný, provízia je odpočítaná ku dňu anulácie.

5.3. Čiastky za dobropisované (vrátené) služby vyplatené späť klientovi (okrem vyššie

uvedených) nemajú vplyv na priznané provízie.

5.4. Fakturácia:

5.4.1. Je vykonávaná spätne za uplynulé obdobie každého druhého kalendárneho týždňa.

5.4.2. Sprostredkovateľ je povinný viesť evidenciu o predaných lístkoch prevádzkovateľa - vrátane provízie za predaj cestovných lístkov

5.4.3. Sprostredkovateľ zašle elektronicky na email prevádzkovateľa evidenciu predaných lístkov za dané obdobie tj. 1. až 15. deň v mesiaci a 16. - 30. / 31. deň v mesiaci.

5.4.4. Prevádzkovateľ vystaví na základe evidencie predaných cestovných lístkov od sprostredkovateľa faktúru pre sprostredkovateľa za predané lístky zníženú o dohodnutú províziu.

5.4.5. Sprostredkovateľ vystaví na základe faktúry za predané lístky od prevádzkovateľa, faktúru za províziu z predaja.

5.4.6. Výzva a faktúra za provízie sú vzájomne započítavané. V prípade, že fakturovaná suma za zaúčtovanú províziu prevyšuje sumu na odvod, je táto započítavaná v najbližšom možnom termíne voči vzniknutým pohľadávkam prevádzkovateľa.

5.5. Sprostredkovateľ je povinný uhradiť na účet prevádzkovateľa túto sumu zníženú o províziu podľa splatnosti.

6. Platnosť zmluvy

6.1. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu, účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na internetovej stránke sprostredkovateľa a uzatvára sa na dobu neurčitú s možnosťou výpovede v jednomesačnej výpovednej lehote. Ukončením zmluvy akékoľvek zo zmluvných strán nestrácajú obe strany nárok na vzájomné finančné vyrovnanie záväzkov.

6.2. Zmluva môže byť vypovedaná jednou zo zmluvných strán okamžite v prípade hrubého porušenia niektorej z povinností vyplývajúcich z ustanovení tejto zmluvy. Táto výpoveď musí byť zaslaná doporučeným listom, pričom sprostredkovateľ musí ukončiť predaj najneskôr do 10 dní od dátumu uvedeného na podacom lístku. Zodpovednosť za vzniknutú škodu nie je dotknutá.

6.3. Akákoľvek zmena tejto zmluvy vyžaduje písomnú podobu. Ústne dojednania nemajú platnosť.

7. Záverečné ustanovenia

7.1. Táto zmluva je vyhotovená v dvoch origináloch, z ktorých každá zo zúčastnených strán obdrží jeden výtlačok a svojím podpisom potvrdzuje, že súhlasí s dojednaním zmluvy.

7.2. V prípade sporu sa zmluvné strany budú riadiť právnymi predpismi Slovenskej republiky.

V Ostrave

dňa 7.5. 2016

Prevádzkovateľ:

TURBOTINGER.EU sp. z o.o. organizačná zložka
Zátiší 810/1, Mariánské Hory, 709 00 Ostrava
Tel: +420 702 557 590
e-mail: CZ-014 98 088



V Poprade

dňa 4.5. 2016

Sprostredkovateľ:

Mestská informačná kancelária Poprad

① Nám. sv. Egídia 43/86

058 01 Poprad

IČO: 42 381 193, DIČ: 2024092092

Tel./Fax: +421 52 77 21 394

